

领跑者·新课标经典文库

# 老人与海

LAORENYUHAI

青 少 版

原 著 / [美] 欧内斯特·米勒尔·海明威

李智 杨晶 编译

依据 教育部最新《全日制义务教育课程标准》  
语文教材推荐百种阅读书目  
全国优秀教师推荐阅读书目

教育部指定必读书目

**原著无障礙阅读版**

传承中华文化、品读世界文学经典



哈爾濱工業大學出版社

HARBIN INSTITUTE OF TECHNOLOGY PRESS

领跑者 · 新课标经典文库

LAORENYUHAI

# 老人与海

原 著 / 【美】欧内斯特·米勒尔·海明威

李智 杨晶 编译

 哈爾濱工業大學出版社  
HITP HARBIN INSTITUTE OF TECHNOLOGY PRESS



### 图书在版编目( C I P ) 数据

老人与海 / (美) 海明威 (Hemingway, E.) 著 ; 李智, 杨晶编译. -- 哈尔滨 : 哈尔滨工业大学出版社, 2014.1  
(领跑者·新课标经典文库)  
ISBN 978-7-5603-4364-8

I. ①老… II. ①海… ②李… ③杨… III. ①长篇小说—美国—现代—缩写 IV. ①I712.45

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第281606号

### 领跑者·新课标经典文库

# 老人与海

---

策划编辑	甄森森
责任编辑	刘 瑶
文字编辑	丁 苗 周键夫
插图绘制	孙 宇 王润宽
装帧设计	贾传宇
美术编辑	侯广慧
出版发行	哈尔滨工业大学出版社
社 址	哈尔滨市南岗区复华四道街10号 邮编150006
传 真	0451-86414049
网 址	<a href="http://hitpress.hit.edu.cn">http://hitpress.hit.edu.cn</a>
印 刷	大庆日报社印刷厂
开 版 本	710mm×1000mm 1/16 印张12 字数161千字
版 次	2014年1月第1版 2014年1月第1次印刷
书 号	ISBN 978-7-5603-4364-8
定 价	23.80元

---

(如因印装质量问题影响阅读, 我社负责调换)



# 目录

Contents

12 孤单的老人

28 罕见的大鱼

50 殊死搏斗

领跑者 · 新课标经典文库

领跑者·新课标经典文库



- 72 战胜鲨鱼
- 94 附录：太阳照常升起
- 188 阅读自我测试

领跑者·新课标经典文库

LAORENYUHAI

# 老人与海

原 著/【美】欧内斯特·米勒尔·海明威

李智 杨晶 编译

 哈爾濱工業大學出版社  
HITP HARBIN INSTITUTE OF TECHNOLOGY PRESS

领跑者 · 新课标经典文库



世界文学巨匠高尔基曾经说过：书是人类进步的阶梯。一本好书，是前人智慧与经验的沉淀，是我们人类社会历经沧桑变化的记载。因为书籍，我们向往冒险，一路高歌，历经艰险直到世界尽头；因为书籍，我们渴望光明，身陷绝境也要不断进取，满怀信念；因为书籍，我们审阅生命，百年之后不因碌碌无为而感慨羞愧；也同样因为书籍，我们才能一路披荆斩棘，不断前行。书籍给人以知识，而知识赋予我们面对生活的勇气和力量。无论何时何地，我们总需要书籍给予我们心灵上的振奋，指点我们人生的方向。书，就像黑夜中的灯塔，光明虽不耀眼夺目，却可以穿透迷雾，使我们航行于人生的海洋上，却不至于迷失方向。读一本好书，就像拜访一位名师。听他的谆谆教导，让思想与他一路远行。读诗使人高雅，读史使人明志。我们总是需要各式各样的书籍，带我们领略多姿多彩的世界。

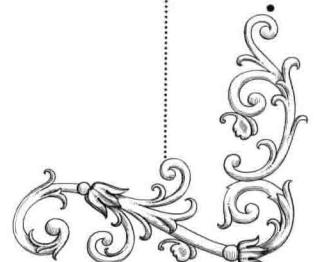
而我们编纂的《领跑者·新课标经典文库》就是这样一场阅读的盛宴，一次千奇百怪的漫长旅行。从古老东方哲思睿智的《论语》，到润物无声的《爱的教育》，我们既能有幸见证三国战争的宏大壮阔，又能和冒险者一起翻山越



领跑者·新课标经典文库

岭，见识远离世俗的独特风景；这其中，有斯威夫特辛辣犀利的无情讽刺，也有老舍先生柔声细语的深情诉说。我们从古今中外的名家作品中精心筛选出一些我们认为最适合青少年阅读的作品，在此呈现给大家。只有阅读，才能给我们带来心灵的慰藉；而阅读经典，更能带给我们思想的升华。一本书在手，就像与作者共处一室，探讨人生的真谛。但作者毕竟离我们的年代久远，所以本书的编者对经典作品进行了些许改动，以迎合当代青少年群体的阅读需要，也同样删减了一部分混淆视听的时代片段。我们坚信，这样对作品的改写，更能使我们的读者领略作品的精华与风貌。

最后，衷心希望各位读者能将这套丛书当做一把钥匙，开启思想中的宝藏，唤醒头脑中的巨人。和作品一起，品读经典、领略外面世界的宏伟壮阔，在人生的道路上，领先起航。



## 名师导读

## 作者简介

欧内斯特·米勒尔·海明威（1899—1961），美国著名小说家、“新闻体”小说创始人、1954年度诺贝尔文学奖获得者，也是美利坚民族的精神丰碑。主要作品有《老人与海》《太阳照常升起》《战地钟声》《永别了，武器》等。

1899年7月21日，欧内斯特·米勒尔·海明威出生在美国芝加哥。1917年，中学毕业后的海明威进入堪萨斯《星报》杂志社担任见习记者，并开始进行文学创作。晚年的海明威身患多种疾病，这严重影响了他的写作。1961年7月2日，海明威在美国爱荷达州的寓所中自杀身亡。

## 内容梗概

古巴老渔夫圣地亚哥在连续84天没有捕到鱼的情况下，终于独自钓上了一条大马林鱼。但这条鱼实在太大了，把他的小船在海上拖了3天，才筋疲力尽，被他杀死绑在小船的一边。但是在返航途中，他又遭到了鲨鱼的袭击，最后他只带回了一艘空船和自己疲惫不堪的身躯，因为大马林鱼已被鲨鱼吃得仅剩下一副骨脊。最后，极度疲乏的老人在睡梦中看见了那蓝色的海洋和勇猛的狮子，而最崇敬他的男孩也一直守在他的身旁。

虽然《老人与海》只是一个故事简单、篇幅较短的中篇作品，但其中的内涵却是十分丰富的。正因如此，许多教师将它作为英雄主义教育的教材，推荐给广大学生，使之成为经久不衰的畅销书。



## 名师导读

### 相关链接

本书是根据真人真事进行创作的。第一次世界大战结束后，欧内斯特·米勒尔·海明威移居古巴，并在那里认识了老渔民格雷戈里奥·富恩特斯。1930年，海明威所乘的船在暴风雨中沉没，但幸运的是，海明威得到了富恩特斯的搭救。从此，两人结下了深厚的友谊，并经常一起出海捕鱼。

1936年的一天，富恩特斯出海很远捕到了一条大鱼，但由于这条鱼太大，富恩特斯在海上周旋很长时间才将其捕获。可是，富恩特斯在归途中又遭到了鲨鱼的袭击，回来时只剩下了一副鱼骨架。

1936年4月，海明威在《乡绅》杂志上发表了一篇名为《碧水之上·海湾来信》的散文，并在其中一段文字中记叙了富恩特斯这段惊心动魄的故事。

这段往事在当时给了海明威很深的触动，并觉察到它是很好的小说素材，但他却一直有机会动笔。1939年，海明威开始计划以此为素材，写一篇情节完整的故事放到他的某个小说中，《老人与海》这部经典巨著由此诞生。





## 阅读指导



—> 13 <—

精美的插图和文字相得益彰，趣味性强。

LAIERENTUJI 古人与海

他心想：我已经在几处深水海穴捕了一个星期的鱼，什么也没捞到。今儿我要到远处看成群的鱼和奇怪的地区去。也许那里面能碰上条大鱼也说不定。

天还没有亮，他便下了单帆，让船儿随着海浪漂去。一条船儿下到了深水的深处，第172米，第三个和第四个超过了100和125米。船儿的钩子，钩柄藏在船的剖腹内，固定了，钩子和钩尖串着新鲜的带子鱼，每条带子鱼都从眼睛对穿过去，形成一个半圆形环。钩钩有三个部分，在大的眼中全是芬芳醉人的鱼骨。

孩子给了他两条新鲜的小金枪鱼，或者叫作长枪金枪鱼。它们正像铅锤般地在那两根最深的钓索上。在另外两根钓索上，他挂上了两条巨大的鲤鱼和一条黄色金枪鱼。它们已被使用过，但依然完好，而且还有出色的诱饵，能给它们带上香味和吸引力。每根钓索都像一支大箭笔那么粗，拴在一根带微光的绿色竿子上。只要鱼食被扯一扯，碰一碰，竿子就会冒出水面。而且铅坠钓索都有各长40米的两股绳子作为后援，每股又可以接上其他备用的鱼线，因此万无一失。可以挂一条鱼牵着300多米的长绳让照伴游。

老人沉一沉脸，看着一根斜出船边的竿子有没有扯到水里，一面轻轻划桨。把几条钓索都保持得笔直笔直，深浅也各就各位。

天相当亮了，这会儿太阳刚升起时都会升起。

1. 孩子为什么离开老人去私人的船上帮忙？  
2. 老人在梦中会看到怎样的景象？

—> 27 <—

文字部分详细介绍了读者想要了解的内容。

对文章中的内容进行提问，让读者在阅读中思考，以便更直观地了解文章的精髓所在。

# 推荐序

莎士比亚曾经说过：书籍是全世界的营养品。生活里没有书籍，就好像没有阳光；智慧里没有书籍，就好像鸟儿没有翅膀。的确，读书可以使我们开阔眼界，增长见闻；读书可以使我们领略世界的广博，人类文明的壮丽；读书，可以使我们更清楚地认识自己，也能使我们更深入地审视人生。人，不过是一支会思考的芦苇。倘若生命缺少思考，我们的生活便只剩下浑浑噩噩的虚无。而书籍，就是人类为了传承思想而发明的工具，通过阅读，我们可以与伟人一同思考，与世界上最伟大的思想一同交流。

好的书籍就像一颗种子，根植在你的心中，总有一天会生根发芽，成长为一棵智慧之树，而青少年则正是这颗种子种植发芽生长的黄金时期。在这段时期，只有多读书，多读好书，才能保证在同龄人中领先一步，让思想与心灵更快成长。

那么，如何才能分辨一本书的好坏，使阅读变成一种享受而不是一种折磨呢？对于那些尚未建立明确的世界观与价值观的孩子们来说，阅读经典恐怕是他们最好的选择了。



## 领跑者·新课标经典文库

读一本好书，就像与许多高尚的人谈话。作为人类社会的精神财富——许多伟人一生的思想结晶——经典文学作品自然是青少年阅读的最佳选择。

向青少年介绍经典，让他们了解经典、品读经典，是我们的责任。孩子们的世界观刚刚建立，对事物的美丑善恶尚且没有明确的分辨力，在这个时候，阅读固然是好事，但文学作品随着时代的推移，其中的许多部分并不见得适合尚未明确自身人生定位的孩子们，所以，让经典更适合阅读，不仅仅是对经典作品的优化与改良，也是对孩子们的关怀与保护。因为孩子们的认知与我们不同，所以选择更加贴近孩子们阅读方式与思考方式的作品也就变得十分重要了。阅读经过改良、整理的经典作品，更能使孩子们爱上阅读，爱上思考。

书，是人类灵魂的导师。无论何时何地，我们都不要放弃阅读。它不仅能带给我们人生的思考，也能给我们以心灵的慰藉和发自内心的快乐。保持阅读的习惯，可以为我们的智慧插上翅膀，和我们的心灵一同旅行。

智慧之海广博浩瀚，书籍恰似一叶小舟，带着我们的思想不断探索。衷心祝愿所有的读者朋友们，让这些书带给你更丰富的智慧感悟。





# 目录

Contents

12 孤单的老人

28 罕见的大鱼

50 殊死搏斗

领跑者·新课标经典文库

领跑者 · 新课标经典文库



- 72 战胜鲨鱼
- 94 附录：太阳照常升起
- 188 阅读自我测试

# 孤独的老人

## ★专家点评

开门见山地点出故事的主人公及其境况，为后文埋下伏笔。

## 【瘦骨嶙峋】

形容人瘦得好像要露骨头。

他是个老人，驾着一艘小渔船独自在墨西哥湾流里捕鱼，眼下已经连续出海84天，但连一条鱼也没捕到。头40天里还有个孩子跟着他，可40天没捕到一条鱼，当爹妈的就告诉那个孩子说，这老头儿已经彻底“背时”，意思是说，倒霉到了极点，于是孩子听从了他们的吩咐，上了另外一艘船，头一个星期就捕到了3条好鱼。

孩子看见老人每天回来时，船总是空的，感到很难过，他总是走下岸去，帮老人拿卷起的钓索或者渔钩和渔叉，还有绕在桅杆上的帆。帆上用面粉袋打了些补丁，皱皱巴巴的，好似一面象征失败的旗子。

老人瘦骨嶙峋，脖子上尽是深深的皱纹。脸上的褐色疙瘩是热带海面上太阳反光晒成的瘤，一直布满下脸盘。一双手长期拉绳提鱼，被勒出了深深的口子。但这些裂口都不是新的，它们像是荒漠上断裂的隙缝。

他这人处处显老，唯独两只眼睛跟海水一个颜色，透出开朗、打不垮的神气。

“圣地亚哥伯伯，”孩子对他说，这时候小船已经被拖上沙滩，他们正爬上岸来，“我又可以跟您出海了，我们那艘船已经赚了些钱啦！”

老人教过孩子打鱼，孩子也爱他。